时间银行在长期照护领域应用的三维视角

陈　功[1]　王　黎[1,2]

(1. 北京大学 人口研究所, 北京 100871; 2. 北京中医药大学 护理学院, 北京 102488)

摘　要: 建立健全长期照护服务体系,推动长期照护服务体系可持续发展是新时期实施积极应对人口老龄化国家战略、推进养老服务发展的重要举措。国内外时间银行在长期照护领域均有较好的实践应用,但针对应用的理论基础、实践成效研究落后于实践发展。一般认为,合作共产是时间银行在长期照护领域应用的理论基础,时间银行为时间赋予价值并将其转化为可满足长期照护需求的资本,时间银行服务网络使跨时空满足长期照护需求成为可能,但在时间财富、人力资源、服务、科技支撑及社会环境等五个方面仍面临挑战,据此建议未来加强制度的顶层设计,研究应对时间银行在财富、人力、服务、科技及价值等方面面临的挑战、明确时间银行在长期照护领域应用的效果以及时间银行与现有长期照护体系的互动关系等,为更好地利用时间银行服务于长期照护服务体系建立健全及政策制定与调整提供理论证据。

关键词: 时间银行;长期照护;效果;挑战;可持续发展

中图分类号:C913.4　**文献标识码:**A　**文章编号:**1000-5919(2023)05-0130-11

近年来,我国人口老化速度逐年加快,目前已是深度老龄化社会,加之人口负增长的变动趋势,预计未来人口老龄化程度将进一步加深①。与此同时,《“十四五”国民健康规划》数据显示,2019 年我国人均预期寿命达到 77.93 岁,但健康预期寿命却不容乐观,2018 年底为 68.7 岁,老年人可能存在平均约 8 年的带病带残生存期。这一数据说明,未来我国以老年人为主的群体长期照护需求将日益增长,且具有长期性与持久性的特点。为应对这一挑战,2019 年,《国务院办公厅关于推进养老服务发展的意见》中首次提出“建立健全长期照护服务体系”,经过一段时期的发展,我国长期照护服务体系的建设取得了显著进步,但在资金保障和人力、服务等方面的可持续性仍然面临严峻挑战②。然而,机遇与挑战并存,一方面,人均预期寿命的延长使得个体可支配时间增多,如何通过对有限生命时间的充分利用,最大化地发挥其社会价值并服务于社会发展,已成为较为紧迫的现实需求;另一方面,尽管公众对长期照护服务的需求日益增长,但主要以日常生活照料为主,对服务的专业性要求不高,这为广大公众参与长期照护提供了良好机遇。

在此背景下,时间银行(time banking)被广泛应用于长期照护领域,它是一种基于广义互惠交换的新的分配机制,通过调动社会闲置劳动力资源,以时间等值交换的形式完成服务的供需匹配,从而有效提高社会福利。目前,时间银行已在全球三十多个国家蓬勃发展,广泛应用于老年人照护、医疗保健、社区建设等领域。时间银行在我国二十余年的本土化历程中,也主要应用于互助养老领域,旨在满足老年人、残疾人等弱势群体的长期照护需求。然而,时间银行在我国仍属新鲜事物,2018 年以来,时间银行

收稿日期:2023-04-10

作者简介:陈功,男,湖北孝感人,北京大学人口研究所、中国老龄事业发展研究中心教授。

基金项目:国家社科基金重大项目“以时间银行创新推动实施积极应对人口老龄化国家战略的理论和应用研究”(项目编号:23ZDA101)。

① 吴林静:《中国人口 61 年来首次负增长 将产生哪些深远影响?》,《每日经济新闻》2023 年 1 月 19 日第 2 版。

② 郑阳雨璐、潘国臣、陈森松:《财务可持续的长期照护制度构建研究——基于台湾地区的经验》,《社会保障研究》2018 年第 3 期,第 102—112 页。

的研究与实践方得以迅速发展,且呈现出研究落后于实践的发展态势。在这样的情境下,有必要基于长期照护服务体系的发展现状及未来需求,从时间银行应用于长期照护领域的理论基础、实践应用及提升路径等多个视角进行分析,为进一步研究指明方向,为相关政策的制定与实施提供理论依据。

一、将时间银行应用于长期照护领域的理论基础

长期照护是一种公共服务,因此,探讨时间银行在长期照护领域的应用,实际是在探索公共行政部门与第三部门组织间在公共服务的治理、管理和生产方面所建立的各种形式的协调与合作活动。一般认为,这种协调与合作活动包括合作共产(co-production)、合作管理(co-management)和合作治理(co-governance)①。目前,学者一般将合作共产作为时间银行在长期照护领域应用的理论基础②。

“合作共产”的概念最初由印第安纳大学的奥斯特罗姆(Ostrom)教授在 20 世纪 70 年代政治理论和政策分析研讨会上提出,用于描述和界定普通公民在公共服务提供中的参与情况。人们认识到,如果没有服务使用者的积极参与,公共服务的生产是困难的,这一点与商品有所不同③。因此,合作共产被视为“公共服务人员和公民为提供公共服务作出贡献的各种活动。前者(公共服务人员)以专业人员或‘常规生产者’的身份参与,而‘公民生产’则是基于个体或团体自愿通过努力提高他们所获得服务的质量和/或数量”。政策制定不再被视为自上而下的过程,而是许多相互作用的政策系统之间的协调。因此,服务也不再简单地由公共机构的专业人员和管理人员提供,而是与社区中的服务使用者共同提供④。另外,通过合作共产,时间银行可以促进个人和社区承担更多的照顾责任,这是一种有助于国家角色退出的自助形式。研究表明,合作共产能够为当前公共服务体系提供所需要的和无法匹配的许多服务,是推动公共服务改革以产生更好效果的一种更有效、更高效且更可持续的生产方式⑤,加之时间银行是通过社区提供福利的一种方式⑥,为时间银行在长期照护领域应用提供了理论基础。

目前,多数关于合作共产的研究均集中在合作共产中的个体行为上,旨在通过主观的个人动机解释社会现象,考察个体在公共服务递送中的贡献。然而,这种旨在通过推动完全自利的个人实现更好结局的主流政策方法是失败的。究其原因,奥斯特罗姆认为,个体行为不仅仅是个体差异的结果,还会受到互动环境的强烈影响⑦。因此,有必要将研究重点转向集体层面的合作共产。集体合作共产旨在使公民群体参与塑造和管理公共服务,试图使公共服务摆脱集中化、标准化和竞争性的管理模式,转向更加本地化、灵活和协作的提供模式,但更依赖中央政府支持及地方政府与地方社会团体之间的合作⑧。针

① Pestoff, V., & Brandsen, T., *Co-production: The Third Sector and the Delivery of Public Services*, An Introduction Public Management Review Vol.4, 2006, pp.493-501.

② Cahn, E. S., *No More Throw-Away People: The Co-Production Imperative*, Washington DC: Essential Books, 2004. Apteligen Ltd., *An Evaluation of Spice Time Credits*, Apteligen Ltd, 2014.

③ Ostrom, E., *Crossing the Great Divide: Co-Production, Synergy, and Development*, World Development, Vol.24, 1999, pp.1073-1087.

④ Bovaird, T., *Beyond Engagement and Participation: User and Community Co-Production of Public Services*, Public Administration Review, Vol.67, 2007, pp.846-860.

⑤ Boyle, D., *More Than Money: Platforms for Exchange and Reciprocity in Public Services*, London, England: nef and NESTA, 2011, http://www.nesta.org.uk/sites/default/files/more_than_money.pdf

⑥ Collom, E., *Microfinance, Cooperatives, and Time Banks: Community-Provided Welfare*, International Handbook on Ageing and Public Policy. Cheltenham, UK: Edward Elgar, 2014, pp.433-444.

⑦ Ostrom, E., *Beyond Markets and States: Polycentric Governance of Complex Economic Systems*, Stockholm: Nobel Prize Lecture on December 8, 2009, pp.408-444.

⑧ Pestoff, V., edited by Ewan, F., *Co-production and Japanese Healthcare—Work Environment, Governance, Service Quality and Social Values*, New York, NY: Routledge, 2021, pp.261-264.

对集体合作共产和长期照护开展更多的研究将有助于改善合作共产的框架和理论,这不仅可以促进我们理解集体合作共产的复杂性,还可以防止他人将合作共产视为仅限于个体行为的简单框架。

另外,有学者建议将合作共产和参与式治理①的概念放在一起考虑,可以为建立一个更广泛的框架作出重大贡献,并为既适用于公共服务管理,又适用于参与式民主和参与式国家的新理论提供基础。合作共产和参与式治理的概念有一个共同的愿景,即让公民在提供对自己及其亲人有意义的福利服务方面发挥新的、更积极的作用②。

然而,合作共产同样面临一些挑战,如合作共产所带来的利益可能会影响公民对所参与的合作共产的积极性,当利益主要归参与生产的公民自己所有时,其参与合作共产的积极性可能是最大的,但当利益更广泛地分布到一般人群中时,公民参与的积极性会下降③;组织安排可能促进也可能阻碍合作共产,特别是,公共服务机构可能会受到专业人员和公共行政人员对合作共产策略的抵制,这些人将自己视为受过训练的专业人员,并因此对未经训练和缺乏经验的合作人员的侵入感到抵触,如果没有专业人员的隐性支持,公民参与生产活动所产生的问题可能比解决的问题更多④。另外,弱势会员需要的是额外的保护或支持,但其他会员很难满足,这会导致更低水平的合作共产甚至无法进行合作共产⑤。

二、将时间银行应用于长期照护领域的实践探索

(一)时间银行在长期照护领域应用的逻辑演变

各国时间银行在长期照护领域的发展与人口老龄化的时代背景高度相关。人口老龄化进程使各国政府和社会越来越关注老年群体,希望通过时间银行解决老年人的相关问题,但基于各国所面临的老龄社会问题的不同,各国对时间银行的功能定位出现了差异,例如,日本和中国希望时间银行满足庞大老年群体的照护需求,美国旨在利用时间银行促进老年人健康以减轻医疗负担、使其尽量推迟甚至避免入住照护机构以减少对有限机构照护资源的利用,英国则希望利用时间银行改善老年群体突出的社会隔离和抑郁问题⑥。

为了保证时间银行目标的实现和可持续发展,在诸多因素的影响下,时间银行不断做出调整。第一,其他旨在解决老年人照护问题新举措的出现。以日本的长期照护保险项目为例,该项目的实施挤占了时间银行的服务领域,促使时间银行在老年人照护中的角色和作用被迫转变,不得不寻求在长期照护保险无法覆盖的领域发挥作用,以弥补长期照护保险的不足⑦。第二,社会看待老年人的态度。社会对老年人的态度在逐步发生变化,从最初的将老年人视为服务接受者,到如今的老年人能够对社会有所贡献,这种认知上的变化对时间银行在长期照护领域的发展产生了影响。例如,美国时间银行发展曾遭遇

① 参与式治理依赖于服务使用者和员工在福利服务组织中的大量参与和影响。

② Pestoff, V., edited by Ewan, F., *Co-production and Japanese Healthcare—Work Environment, Governance, Service Quality and Social Values*, New York, NY: Routledge, 2021, pp.265-266.

③ Percy, S., *Citizen Participation in the Co-production of Urban Services*, Urban Affairs Quarterly, Vol.19, 1984, pp.431-446.

④ Warren, R., Rosentraub, M. S., & Harlow, K.S., *Co-production, Equity, and the Distribution of Safety*, Urban Affairs Review, Vol.14, 1984, pp.127-166.

⑤ Naughton-Doe, R., Cameron, A., & Carpenter, J., *Timebanking and the Co-production of Preventive Social Care with Adults; What Can We Learn from the Challenges of Implementing Person-to-Person Timebanks in England?*, Health & Social Care in the Community, Vol.1, 2020, pp.1-11.

⑥ Miller, E.J., *Both Borrowers and Lenders: Time banks and the Aged in Japan*, PhD dissertation, Australian national university, 2008, p.185.

⑦ Miller, E.J., *Both Borrowers and Lenders: Time banks and the Aged in Japan*, PhD dissertation, Australian national university, 2008, p.190.

瓶颈,是卡恩提出的合作共产理念让政府和社会意识到老年人在创造社会资本、促进社会融合等方面的积极作用,令时间银行重新焕发了生机①。第三,会员对时间积分的使用意愿。最初,政府或时间银行均制定了相应的时间积分兑换制度,仅允许兑换照护服务甚至只能在未来需要时兑换,但随着老年人健康状态维持的时间越来越长,为维持老年人参与的积极性,时间银行开始允许老年人用时间积分支付部分保险金、医疗保健服务等②。

最初,时间银行的出现即是为应对老年人照护问题,因此时间银行中的服务大多局限于基本的长期照护服务,且为了更好地实现时间银行在长期照护领域的目标,部分时间银行会规定参与者到一定年龄(如 60 岁)后方可兑换照护服务。目前,这种模式仍然存在,如中国、日本的时间银行,但过于严格的限制往往会阻碍时间银行的发展,因此,很多时间银行逐渐放宽了积分兑换条件,允许会员兑换其他服务甚至商品,这虽然有利于时间银行会员参与的积极性和稳定性,但却在一定程度上削弱了时间银行作为"长期照护保险"的功能。与此同时,老年人照护需求在不断变化,长期照护内涵亦逐渐演变,健康、生活质量等与长期照护相关的概念内涵也在不断丰富,长期照护需求、价值观和期望的复杂性说明一般的照护服务提供已难以满足老年人需求③。基于此,一些时间银行改变策略,积极吸纳能够满足更高需求的人加入,但这些人也带来了新的需求(可能不是长期照护需求)。因此,时至今日,很多时间银行中的服务已不局限于长期照护,时间银行已逐渐演变成了一个努力满足不同参与者需求的综合性机构。

为支持时间银行更好地发展,一些国家已建立了全国性的时间银行联盟组织,这些联盟组织亦有助于实现时间银行在长期照护领域的更多目标。以英国的时间银行联盟组织(Time Banking UK,TBUK)为例,该组织除为时间银行提供发展所需的资源、工具和信息外,还会作为时间银行的组织代表,积极与社会组织建立合作伙伴关系,或作为政府的委托机构,实现老年人健康照护目标。通过这种模式,TBUK 将分散于全国的时间银行力量集中起来,通过适当引导,促进了老年照护目标的精准实现。④

(二)时间银行在长期照护领域应用面临的挑战

尽管时间银行在长期照护领域的应用有许多积极效果,但有学者认为,有些预期效益并未实现,如烹饪、代购等低水平活动需求的满足;组织交换活动需要高水平的各种资源,但会员的参与水平往往较低,导致许多需求无法实现等⑤。因此,对于应用效果的研究结果应客观看待,时间银行尚属新鲜事物,且在长期照护领域的应用定位是补充性的,在看待时间银行的应用效果时,不宜将其万能化,夸大研究结果,亦不可只强调消极的研究结果而全盘否定时间银行的价值,最应该做的是基于现实情境,深刻剖析其原因。

因此,有必要在考察完时间银行应用效果后,对其面临的各种挑战进行系统分析。2019 年至 2021 年,在中国医药卫生事业发展基金会的资助下,北京大学人口研究所时间银行研究团队与中国红十字基金会合作,通过田野调查、质性访谈及问卷调查等多种方式,对全国共计百余家时间银行开展了四轮调查,发布了《中国时间银行发展研究报告》,对我国时间银行的发展现状及面临的问题进行了系统分析。本文将结合国际文献和团队前期研究成果,分析时间银行在我国长期照护领域应用的挑战。

---

① Miller, E.J., *Both Borrowers and Lenders: Time Banks and the Aged in Japan*, PhD dissertation, Australian national university,2008,p.213.

② Boyle, D., *What is Volunteering Worth? How Does it Contribute to the 21st Century Economy?*, Hansard of evidence presented to UK parliamentary committee,2001,pp. 5-6.

③ Hayashi, M., *Japan's Fureai Kippu Time-banking in Elderly Care: Origins, Development, Challenges and Impact*, International Journal of Community Currency Research,Vol.16(A),2012,pp.30-44.

④ 英国时间银行联盟组织官网:《时间银行项目》,https://timebanking.org/our-projects/。

⑤ Dentzer, S., edited by Isaacs, S. and Knickman, J., *Service Credit Banking*, *In To Improve Health and Health Care*, Washington, DC: Robert Wood Johnson Foundation, San Francisco: Jossey-Bass,2001,p.6.

1. 人力:理论丰富但开发匮乏

在人口老龄化、少子化发展趋势下,我国劳动年龄人口正面临急剧减少的挑战。在积极应对人口老龄化国家战略的指引下,改善人口老龄化背景下的劳动力有效供给,推进人力资源开发利用已成为我们党和国家应对人口老龄化的重要战略部署之一。卓越的人力资源存储技术是时间银行的核心能力,时间银行在促进老年人口和青年人口参与社区治理、提供养老服务中发挥了重要作用,但在实践中依然存在参与率低、持续性差、对中青年人群吸引力弱等问题①。当前在谈及人力资源问题时,仍较为笼统,并未从人力资源的聚集、开发和利用等多视角进行深入分析,这在一定程度上将问题模糊化了,对通过时间银行聚集、开发、利用人力资源造成了阻碍。

2. 时间:理论充足与现实贫困

时间的意义在于通过对有限生命时间的充分利用,最大化地发挥其社会价值,将个体生命价值的提升与社会发展相结合。充分利用闲暇时间,是进一步发挥个体社会价值的重要路径。实践证明,时间银行可以促进全体人民参与慈善捐赠、志愿服务,扩大社会资源供给总量,以互助互惠促进知识、技能、信息的人际流动和社会资源的增值,并通过信息化手段促进社会资源有效和有序分配,助力构建了第三次分配安全保障体系,为构建符合我国国情的第三次分配制度提供了一种选择。然而,当前我国广大人民群众的时间财富价值未得到应有的重视和发掘,在一定程度上阻碍了时间银行在时间财富价值开发中的应用。

同时,尚未意识到时间贫困问题。目前,时间银行中长期照护服务的交换以低龄老人为高龄老人服务为主,近年亦开始探索将拥有健康知识与技能的医疗专业人员群体和医学生群体引入时间银行②,目前大部分学者均认为这是一个巨大的有待开发的健康人力资源。然而,却忽视了这些群体均“身兼数职”,难以将所有时间贡献给时间银行而存在的时间贫困问题。对于这些人中的绝大多数而言,时间银行只是一个“业余爱好”,个人会将多少时间分配给时间银行取决于其“主业”目标的实现程度,如收入、学业完成情况、老人对家中他人的照顾情况等,且这种时间分配可能造成时间贫困、收入/学业/照料贫困或二者兼有。因此,在考虑将时间作为一种资源来分配,用于不同的活动时,社会政策在福利计算中需使时间成为一种更加明确的资源③,时间贫困应成为决策者和社会学家所接受的观点。此外,有诸多学者在探讨各群体参与时间银行的主观意愿和影响因素,但这些研究的价值并未获得足够的重视并在促进公众参与时间银行相关的政策制度建设中得到应用。

3. 服务:需求满足与质量提升

新时代我国老年人需求变动升级,对就近、就便、及时的长期照护服务需求满足及其配套支持体系提出更高要求,然而,老年人多层次、多样化的长期照护服务需求难以得到有效满足,症结在服务需求不清、不准,服务供给效率低下和分布不均。时间银行在一定程度上丰富了养老服务资源④、增加了互助

---

① 陈嘉琪、陈小嫦:《多源流理论视角下时间银行养老模式广泛实施条件研究》,《中国卫生事业管理》2022 年第 3 期,第 235—240 页。

② 李惠玲、张涛梅、王亚玲等:《我国长期照护的机遇和挑战——从时间银行到多元化照护银行》,《中国实用护理杂志》2022 年第 21 期,第 1601—1605 页;谢兴吾、王朝顺:《年轻存时间 年老享服务——衡阳市石鼓区推出“时间银行”互助养老方式》,《中国人力资源社会保障》2014 年第 9 期,第 41—42 页。

③ Burchardt, T., *Time, Income and Substantive Freedom: A Capability Approach*, Time & Society, Vol. 19, 2010, pp. 318-344.

④ 祁峰、高策:《发展“时间银行”互助养老服务的难点及着力点》,《天津行政学院学报》2018 年第 3 期,第 19—25 页。

养老的服务供给①,并缓解了老年人社会养老服务的供需矛盾②,但在服务内容多样性、服务质量及管理方面仍存在较大不足。

前文已述,国内外时间银行实践均面临服务多样性困境。此外,服务质量问题亦日益突出。国外很多时间银行规定参与者在提供服务前,必须接受与老年人生理、心理、照护等相关知识与技能的培训和继续培训。目前,我国时间银行在培训方面重视程度不够,仅有约十分之一的时间银行会提供培训,这会极大地影响会员对服务的主观感受及服务质量。从时间银行在长期照护领域的可持续应用看,时间银行会员具备提供长期照护服务的能力是大势所趋。以日本为例,尽管最初并未对提供长期照护服务的时间银行会员提出能力要求,但日本长期照护保险的出现(要求服务提供者具备执业资质)提高了长期照护的门槛,使时间银行在长期照护领域失去了竞争力,迫使时间银行不得不做出相应转变。

4. 科技:兀自探索与通存通兑

新冠疫情在全球范围内的暴发使得本就需要照护的弱势群体处境更为艰难,而居家隔离等一系列疫情防控措施也导致时间银行面对面的服务交换模式受到极大限制,迫使时间银行必须寻求合适的服务递送模式。基于此,在数字技术的帮助下,时间银行逐步适应了这样的新环境,并使时间银行的支持性社会功能得到前所未有的体现。

尽管全球性长期照护挑战使时间银行成为日益重要的创新性社会应对方式,但如果不使用数字技术来存储和管理服务信息,要想在更大范围内应用时间银行是无法实现的,新冠疫情只是加速了人们意识到“这是一个重要问题”的过程。研究发现,信息技术能够降低寻找合作者的交易成本③,跟踪每次服务交换的能力也加强了会员对时间银行的信任感和可靠性。目前,我国某些大城市的时间银行已应用了数字技术,但仍有很多时间银行在服务内容、服务时间、服务水平等信息的记录方式上较为落后和局限,且缺乏统一的信息平台,这使得时间银行的管理容易出现混乱,影响公众对时间银行的信任及参与的积极性,也不利于从国家层面实施统一的规范化管理。

5. 社会环境:价值肯定与信任危机

中国特色养老服务体系建设需要发挥中国传统文化优势,在孝道传承、互助共济中强化社会力量的作用,而构建孝亲敬老的社会环境核心是解决社会信任问题。然而,随着老龄化和城镇化进程的叠加,当前我国仍面临将孝亲敬老行为扩展至更广泛的社区和社会、将孝亲敬老行为关系网络从“熟人信任”发展为“社会信任”,从“老吾老”优化为“人之老”等难点问题。时间银行继承与弘扬了传统文化,增进了邻里关系及社区和谐、增强老人自我价值感,为孝亲敬老社会环境的构建提供了良好的土壤④。然而,时间银行作为公众参与社会的重要方式,其在孝亲敬老社会环境构建中的机制与作用尚未得到充分的研究与实践。

6. 政策与实践、研究的辨证统一

各国的实践证明,时间银行在社区层面为满足老年人照护需求提供了低成本、高效率的选择方案,

---

① 郑红、李英、李勇:《引入社区货币对互助养老时间储蓄的作用机理——应对人口老龄化的金融创新》,《财经研究》2019 年第 5 期,第 72—83 页。

② 陈际华:《“时间银行”互助养老模式发展难点及应对策略——基于积极老龄化的理论视角》,《江苏社会科学》2020 年第 1 期,第 68—74 页。

③ Wiessner, P., *Unpacking the Core Economy*” (unpublished paper), delivered to the TimeBanks USA board of directors, 2007, p.6.

④ 李明、曹海军:《老龄化背景下国外时间银行的发展及其对我国互助养老的启示》,《国外社会科学》2019 年第 1 期,第 12—19 页;蔡婷婷、曹梅娟:《国内外时间银行下的互助养老模式研究现状》,《护理学杂志》2016 年第 10 期,第 111—113 页。

但有学者认为,很多时间银行失败的原因是它们没能成功地将社会交换和市场交易的准则进行制度化①。特别是在长期照护领域,将时间银行应用于长期照护领域的一个基本出发点是通过时间的跨时空交换满足老年人的长期照护需求,如果缺乏制度保障,恐怕这样的目标是很难达到的。目前,我国时间银行相关的政策支持存在类似问题,包括缺乏顶层设计、统一的制度保障及信用担保机制等。

然而,这不仅是一个简单的政策制定问题,还是一个研究问题,需找到时间银行与国家发展目标间的契合点,进而通过政策支持时间银行以达到国家发展目标。因此,目前我国面临的问题是,缺乏从理论上针对时间银行与政府政策间深入的互动研究。具体包括两个方面,一是政策对时间银行发展的影响,目前我国已将积极应对人口老龄化确定为国家战略,并提出积极老龄观、健康老龄化等系列概念,但针对时间银行在这一政策框架下的可能理论应用缺乏深入分析,且鉴于各国国情差异,其他国家的成功经验未必能为我国时间银行在当前政策框架下的应用提供足够的借鉴价值,特别是理论上,可能仍需自行探索;二是时间银行蕴含的价值理念与应用效果对政府政策的影响,时间银行的理论内涵与外延仍在不断拓展,这些研究结果的应用离不开政府政策的支持,如时间银行可以促进老年人精神健康,但相关政策缺位导致研究结果难以转化。

7. 应用效果研究极度匮乏

仅从理论上探讨时间银行在长期照护领域应用是不够的,这些理论需通过实践加以验证和完善。决策者、实践者和学者真正关注的是时间银行实践是否真如理论所阐释的那样,在长期照护领域发挥了作用。我国时间银行尚处于发展初期,也是对时间银行而言最关键的时期,最需要通过研究评价实践应用效果,进而为未来发展指引方向。

(1)研究策略与方法解释力不强

尽管国内外时间银行均在长期照护领域有所应用,但由于日本、英国、美国等国家较早进入老龄化社会,在时间银行与长期照护的应用实践与研究上探索较早,加之早期国外时间银行多为"自下而上"的草根组织,而我国时间银行多为"自上而下"的政府主导机构,导致国内外时间银行在研究趋势上呈现出巨大差异。

在效果评价的内容上,国外学者的研究从多个视角开展,例如从老年人视角评价时间银行是否能够提高老年人对长期照护服务的可及性,是否能够满足其在地养老需求,是否能够改善老年人健康状况,提高生活质量,促进社会参与,维持人格尊严,是否能够减轻个体及家庭的经济负担②;从政府公共支出节约(经济学)视角,评价时间银行是否能够减少老年人对机构照护资源的利用③,以及时间银行的应用是否具有社会价值等。目前,国外文献针对效果评价的研究已趋于成熟,近年来开始探索将时间银行

① Valor, Carmen, & Eleni Papaoikonomou, edited by Belk, R., Eckhardt, G., and Bardhi, F., *Sharing Economy to the Rescue? The Case of Timebanking*, In Handbook of the Sharing Economy. Cheltenham, UK: Edward Elgar Publishing, 2019, pp.136-151.

② Apteligen Ltd., *An Evaluation of Spice Time Credits*, Apteligen Ltd, 2014. Burgess, G., *What is the Potential for Community Currencies to Deliver Positive Public Health Outcomes? Case Study of Time Credits in Wisbech, Cambridgeshire, UK*, International Journal of Community Currency Research, Vol. 21 (summer), 2017, pp. 19-32. Kwon, M., et al, *Community Currency Activities, Community Attachment, and Quality of Life: A Case Study of the Crooked River Alliance of TimeBanks*, Time & Society, Vol.28, 2019, pp.1181-1220.

③ DeSalvo, K. B., et al., *Predicting Mortality and Healthcare with a Single Question*, HSR: Health Services Research, Vol.40, 2005, pp.1234-1246.

作为健康促进手段的可行性及效果①,以及时间银行与长期照护保险结合的可能性②。相比之下,我国相关研究起步较晚,目前主要聚焦于模式、应用及参与意愿三方面③。对时间银行应用效果的评价以宏观层面的时间银行模式可行性为主,较少关注服务质量、成本等具体效果。

在研究的实施主体上,国外主要为时间银行管理者以及提供资金支持的机构,因此多为针对本机构的案例研究,由于研究经费限制,针对多个时间银行或全国范围内时间银行开展的研究较少,且因其较小的研究规模,研究结果可靠性受到质疑。我国研究主体以学者为主,时间银行机构、政府部门等参与较少,时间银行机构在研究中的角色定位一般为配合,而非作为研究主体参与,这给时间银行研究的开展造成较大阻碍;另外,由于技术支撑不足,研究者很难从时间银行机构获得详尽的服务交换数据,导致很多研究无法开展。

在研究方法的选择上,质性研究方法和量性研究方法均有所涉及。对于健康、生活质量、服务可及性等多通过质性研究方法开展,然而,学界认为尽管时间银行的服务提供者和使用者均报告了积极的健康结局,但由于缺乏严格的独立评估,很难将这些说法与时间银行联系起来;同样,在生活质量的诸多研究中,缺乏经过效度验证的工具来探索这一结果,研究结果的可靠性有待进一步验证④。涉及资金的经济负担、照护资源利用等多采用量性研究方法,基本思路是先考察时间银行是否能够减少地方政府提供的照护者、减少就诊全科医生等,再将这些效果转化为市场价格。但多数研究结果并非基于时间银行中真实提供的长期照护服务,而是通过外界估算得来,在准确性上仍然存疑。

针对时间银行社会价值的研究,目前评价方法主要包括社会投资回报(SROI)分析、决策模型以及社会回报评估⑤。价值估算标准包括英国住房协会慈善信托基金(HACT)开发的 value insight 软件⑥、伦敦生活工资运动指南⑦或基于已有研究结果⑧。但从现有文献看,对时间银行在长期照护领域社会价值进行单独评价的研究较少,多以综合指标为主,如志愿与市民参与、社区与邻里、健康与福祉、就业及服务可及性等。这些社会价值是由时间银行的所有活动产生的,这样的综合性评价结果难以证明时间银行在长期照护领域应用的效果。另外,一些学者使用时间银行人均成本和人均收益作为社会价值评价指标,忽视了时间银行会员间参与活跃程度的差异,影响了研究结果的准确性。此外,效果评价的

---

① Boyle, D & Bird, S., *Give and Take: How Timebanking is Transforming Healthcare*, Stroud: Timebanking UK, 2014, p.14.

② Calliope, P. S., *Time Banks as Aging-in-Place Initiatives*, PhD dissertation, Walden University, 2018.

③ 焦慧芳、何梅、田舫碧:《基于知识图谱的时间银行研究的可视化分析》,《现代商业》2022 年第 2 期,第 94—98 页。

④ Lee, C., et al., *Community Exchange and Time Currencies: a Systematic and In-Depth Thematic Review of Impact on Public Health Outcomes*, Public Health, Vol.180, 2020, pp.117—128.

⑤ Wilton, C., *Building Community Capacity: Evidence, Efficiency, and Cost-Effectiveness*, London, England: Think Local Act Personal, http://www.thinklocalactpersonal.org.uk/_library/BCC/Building_Community_Capacity_-_Evidence_efficiency_and_cost-effectiveness.pdf, 2023-01-10. Knapp, M., *Building Community Capital in Social Care: Is There an Economic Case?*, Community Development Journal, Vol.48, 2013, pp.313-331. Kubinakova, K., et al., *Evaluating the Impact of a New Model of Time Banking-Final Report*, Project Report. University of Goucestershire, 2018, p.10.

⑥ 英国“住房协会慈善信托基金”官方网站,https://hact.org.uk/,2022-10-13。

⑦ Wilton, C., *Building Community Capacity: Evidence, Efficiency, and Cost-Effectiveness*, London, England: Think Local Act Personal, http://www.thinklocalactpersonal.org.uk/_library/BCC/Building_Community_Capacity_-_Evidence_efficiency_and_cost-effectiveness.pdf, 2023-01-10.

⑧ Knapp, M., *Building Community Capital in Social Care: Is There an Economic Case?*, Community Development Journal, Vol.48, 2013, pp.313-331.

研究结果可能会因调查时目标时间银行的运营时间长短(稳定性)及研究观察期的长短(长期照护相关的健康、生活质量等目标的改善可能是一个长期的过程)而出现截然不同的结果①。另外,针对时间银行社会价值的分析可能是我国迫切需要开展的,因国内外时间银行的运营模式差异较大,国外的研究证据难以指导我国实践。

(2)研究证据亟待整合

鉴于国外时间银行的运营多依赖于外部资金支持,因此需定期对时间银行的效果进行评价,正如我们所看到的各种评价报告,也正因如此,效果评价的内容主要集中于资金支持机构所关注的领域,如健康、生活质量以及社会价值等。从循证视角看,这些效果评价的研究质量参差不齐,所以一些学者才会认为这样的研究结果难以作为高质量研究证据。但从时间银行本身来说,考察其在长期照护领域的应用效果,健康及其相关生活质量是一个重要的评价内容,但健康、生活质量本身是复杂的,这是一个很难通过单一的研究方法说清楚的问题,这一点从现有文献中也可以看到。因此,从这一角度看,绝大多数研究相对表浅,仅通过定性分析得出结论亦是可以理解的。同时,其他因素可能在更广泛的背景下或个人当时所处的"情境"中发挥作用,这对健康结局有潜在影响,也就是说,时间银行对健康产生影响的机制和作用途径是错综复杂的,通过单一的定量研究很难得出可靠结论,所以综合应用定性研究与定量研究方法或许是必要的。

三、以时间银行推动长期照护可持续发展的提升路径

(一)制度是长期照护领域时间银行发展的重要保障

国内外研究及实践均表明,健全的制度是保障时间银行可持续运行的关键要素,有利于会员间信任关系的培养、会员的积极参与、服务资源的获取以及时间银行在更高层面作用的发挥②。第一,明确政策目标,以及时间银行能够发挥作用的领域;第二,完善时间银行会员管理机制、全国范围内的积分通存通兑机制,为跨时空服务交换和时间积分的代际流通提供政策支持与保障;第三,制定政策为普通公众及医疗保健专业人员参与时间银行提供支持,鼓励各地方将员工参与时间银行与工作绩效、考核等挂钩,提高公众参与时间银行的积极性与稳定性;第四,促进时间银行与当前长期照护服务体系有机融合,各地可针对长期照护服务体系发展情况及长期护理保险实施情况,制定符合地区实情的差异化时间银行支持政策;第五,建议政府为时间银行创造参与式治理政策框架,将社区成员纳入关键决策过程,在治理方面的地方代表权可以提高时间银行的可持续性,并确保服务提供和业务流程满足个体多样化的长期照护需求③。

(二)开展多视角研究是实践发展的重要推动力

2019 年出台的《国家积极应对人口老龄化中长期规划》明确,当前我国积极应对人口老龄化主要从财富储备、劳动力供给、为老服务和产品供给体系、科技创新能力和社会环境构建等五个方面落实。但在时间银行的实践应用中,尚存在一些值得系统梳理、深入研究和明确回答的问题。

在时间财富储备上,应总结具有中国特色的时间财富生产、储存和分配机制,探索以时间银行为工具的应对人口老龄化方案,从而满足老年人日益增长的相关养老需求,解决当前我国养老领域供需不匹

---

① Burgess, G., *Evaluation of the Cambridgeshire Timebanks*, Cambridge Centre for Housing and Planning Research: Cambridge, 2014.

② 美国时间银行联盟组织官网:《时间银行基本情况》,https:timebanks.org。Cabinet Office, "*Giving White Paper*", London: The Stationery Office Limited., 2022-07-10.

③ Muthusamy, N & Usamah, Wan A. W., *Exploring the Potential of Time Banks in an Ageing Malaysia*, Kuala Lumpur: Khazanah Research Institute. License: Creative Commons Attribution CC BY 3.0, 2022, p8.

配的部分问题。

在人力资源方面,应深入探析时间银行聚集、开发和利用人力资源的价值和理论机制、我国时间银行潜在人力资源的供给现状及阻碍这部分人群参与时间银行的主要因素,创新时间银行积极应对人口老龄化的人力资源供给新路径,为具体的实践和应用指明方向。另外,现有研究已对家庭参与时间银行的可行性提供了理论上的证据支持,有必要进一步探索以家庭为单位参与时间银行的可行路径以及相应的时间积分使用等制度。

在服务方面,对时间银行中长期照护服务的供给分配、递送和服务治理进行研究,分析优势、劣势以及面临的挑战与问题,为构建中国特色时间银行推动基层社区治理和养老服务落地供需匹配提供重要参考。另外,在利用时间银行满足长期照护需求的同时,需考虑到某些群体也可能由于身体功能限制或听力、读写能力等限制而被排除在时间银行之外①,导致与通过时间银行满足弱势群体长期照护需求的初衷相背离,且可能造成这一群体对服务利用的不平等及健康不平等。

在科技方面,理清信息技术对于时间银行及其社会生态系统的价值和实践意义,总结平台建设、运营中面临的问题挑战,找到“第三条道路”的技术赋能社会创新发展模式,为时间银行全国通存通兑和更广泛可持续的互助养老服务提供具有广泛适用性的技术解决方案。

在孝亲敬老社会环境构建方面,应从理论层面分析通过时间银行构建孝亲敬老社会环境的“赋权—认同—合作”机制,测量公众参与时间银行对于构建孝亲敬老社会环境的影响,分析相关干预因素和作用机制,最后建立多维评估框架,提出优化方案,以促进时间银行更好地发挥作用。

(三)应用效果研究是推动政策改进的充分条件

国外在应用时间银行缓解长期照护问题上的实践探索较早,且在应用效果评价方面积累了较丰富的经验和大量的研究证据。相比之下,国内在应用效果方面的研究较为匮乏。时间银行在长期照护领域应用效果的实证研究证据是获取公众及政府认可的充分条件。第一,关注时间银行所提供的长期照护服务质量,进一步明晰时间银行在健康促进及生活质量提升方面的作用机制,以及不同参与群体的参与意愿及障碍,为人力资源的高效利用提供证据。第二,效果评价不应局限于时间银行会员群体的前后对照,应更多探索时间银行对其会员与非会员(社区居民)产生的不同效果。第三,鉴于国内外在文化背景、长期照护服务体系建设等方面存在较大差异,有必要探索我国时间银行在长期照护领域发挥作用的机制,并使用多维模型探索时间银行参与与社会信任、社区归属感、健康、生活质量、服务可及性、在地养老等指标间的互动关系。第四,目前关于时间银行与志愿服务之间的关系仍存在较大争议,因此有必要通过实证研究,分析时间银行与志愿服务等模式在长期照护领域应用的效果差异以及造成差异性结果的原因。

(四)加强实践与政策互动关系的实证研究

“建立健全长期照护服务体系”和“建立长期护理保险制度”的大背景②,为时间银行参与长期照护服务体系建设提供了机遇。然而,时间银行取代正式的医疗保健综合系统的可能性较低③,但可发挥补充作用,以低成本提供市场内可能缺失的更人性化、更个性化和更灵活的长期照护服务。因此,有必要开展相关研究,探索时间银行与长期照护服务体系融合的可能性、机制、路径,为政策支持

---

① Wu, Y., et al., *The Influencing Factors of Participation in Online Timebank Nursing for Community Elderly in Beijing, China*, Frontiers in Public Health, Vol.9, 2021, p.330.

② 习近平:《高举中国特色社会主义伟大旗帜 为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗——在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告》,北京:人民出版社 2022 年版,第 48 页。

③ Lee, C., et al., *Community Exchange and Time Currencies: a Systematic and In-Depth Thematic Review of Impact on Public Health Outcomes*, Public Health, Vol.180, 2020, pp.117-128.

提供理论依据。例如,在同时实施了长期护理保险制度和实践了时间银行的城市,对时间银行、长期护理保险在长期照护领域应用的效果、贡献度等进行比较分析,进一步明晰二者发挥作用的方面、机制与路径,面临的挑战以及可以有机结合的点。与此同时,有必要开展前瞻性研究,探索时间银行的某些新举措在长期照护领域应用的可能性,如从理论上探索以时间积分作为长期护理保险新的支付方式。

另外,考虑到时间银行自身研究能力受限,故应积极寻求与研究者合作,通过数据分析结果为时间银行实践指明方向,为政策调整提供高质量的研究证据。除时间银行数据外,还需考虑时间银行作为研究对象的特殊性,时间银行是一种定制服务模式,依据不同的社区居民需求、不同的社区条件、不同的可利用资源,可制定不同运行模式、不同兑换制度的时间银行。因此,从研究角度看,建议已实践时间银行模式的地区,开展更多的案例研究,并定期对时间银行实施效果进行评价,为其他时间银行管理者及政策制定者提供丰富的素材与证据参考。

Three Dimensional Perspective of Time Banking's Application in Long-term Care

Chen Gong[1], Wang Li[1,2]

(1. *Institute of Population Research*, *Peking University*, *Beijing* 100871, *China*;2. *School of Nursing*, *Beijing University of Chinese Medicine*, *Beijing* 102488, *China*)

Abstract: The establishment and improvement of long-term care system and the promotion of its sustainable development are important measures to implement the national strategy to actively deal with population ageing and to promote the development of aged care in the New Era. There has been a good practice and application of time banking in long-term care both at home and abroad, but researches on the theoretical basis and practical effectiveness have lagged behind the development of practice. It is generally acknowledged that co-operation and co-production are the theoretical basis for the application of time banking in long-term care, and that time banking endows time with value and transforms it into capitals that can meet the needs of long-term care. The service network of time banking makes it possible to meet the needs of long-term care across time and space. However, it is still faced with challenges in such five respects as time wealth, human resources, services, scientific and technological support and social environment. Based on available literature, we suggest that the government should strengthen the top-level design of the time banking supporting system in the future, and address the challenges with which time banking is confronted in such five respects as wealth, human resource, services, technology and value, and clarify the effects of the application of time banking in long-term care and the interaction between time banking and the existing long-term care system, so as to provide theoretical evidences for the better use of time banking in the establishment and improvement of long-term care system and its policy making and adjustments.

Key words: time banking; long-term care; effect; challenge; sustainable development

(责任编辑　郭昌盛)